Coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 18e December 1953 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verdelging van de muskusrat (Fiber Zibethicus L.)", heeft de 2e Januari 1954 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 18 décembre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la destruction du rat musqué (Fiber Zibethicus L.)", a donné le 2 janvier 1954 l'avis suivant :

Aangezien artikel 1 van de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij geen rechtsgrond voor het ontwerp is, dient het vierde lid van de inleiding te vervallen.

Artikel 3, tweede lid, bepaalt dat de eigenaar, huurder of gebruiker verplicht is aan de verdelging van muskusratten zijn medewerking te verlenen, indien de gronden of wateren waar de aanwezigheid van deze dieren wordt vastgesteld, gelegen zijn in een streek waar de verdelging er van ambtshalve ter hand wordt genomen. Uit de ontvangen inlichtingen blijkt, dat het ontwerp de eigenaar, huurder of gebruiker daarmee wil dwingen, niet alleen zich niet tegen de ambtshalve getroffen verdelgingsmaatregelen te verzetten, maar tevens metterdaad aan de verdelging mede te werken. Deze verplichting zou bovendien niet alleen gelden voor de gebruiker van de plaats, maar ook voor hem die het genot er van heeft afgestaan. Door zijn medewerking niet te verlenen, zou de betrokkene een misdrijf begaan, dat te onderscheiden is van het misdrijf bedoeld in het eerste lid van hetzelfde artikel, waarbij aan degene die op de plaats waarvan hij gebruiker is de aanwezigheid van een muskusrat vaststelt, de verplichting wordt opgelegd dit dier te verdelgen.

De Raad van State stelt vast, dat artikel 3, tweede lid, van het ontwerp afwijkt van het stelsel ingericht door het besluit van de Regent van 1 October 1949 betreffende de ambtshalve te treffen maatregelen in zake bestrijding van de schadelijke planten en dieren. Dit besluit schrijft immers geen dwangmaatregel voor tegen de persoon, die de verplichting schadelijke planten en dieren te verdelgen niet nakomt.

.../...

Voorts gewaagt noch artikel 12 van het Veldwetboek, noch de wet van 30 December 1892, van een afwijking van artikel 556, 5°, van het Strafwetboek, volgens hetwelk "met geldboete van vijf frank tot vijftien frank worden gestraft zij die, daartoe in staat zijnde, weigeren of verzuimen het werk, de dienst te doen of de hulp te verlenen, waartoe ze worden aangezocht bij ongeval, woeling, schipbreuk, overstroming, brand of andere rampen, evenals ingeval van roverij, plundering, betrapping op heterdaad, openbaar geroep of gerechtelijke tenuitvoerlegging". Uit deze tekst volgt dat, in de onderstelling dat de aanwezigheid van een muskusrat als een ramp kan worden aangemerkt, niemand verplicht is bij de verdelging van dit dier zijn medewerking te verlenen, indien hij daartoe niet regelmatig werd aangezocht, en dat weigering aan dit aanzoek gevolg te geven slechts met politiestraffen wordt gestraft. Zoals het is geredigeerd, heeft artikel 3, tweede lid, derhalve geen rechtsgrond.

De verplichting, welke artikel 4 de veldwachters en de overige er in vermelde aangestelden en wachters oplegt, heeft, zoals uit de ontvangen inlichtingen blijkt, alleen betrekking op de bij artikel 3, eerste lid bedoelde verdelging van muskusratten. Aan artikel 4 hoeft derhalve, wanneer artikel 3, tweede lid, wordt geschrapt niets te worden gewijzigd.

Artikel 5, eerste lid, verbiedt terzelfdertijd het vervoer en de in-, uit- en doorvoer van muskusratten.

Het verbod van vervoer is in het tweede lid van dit artikel en niet in het eerste lid op te nemen, daar bij overtreding de straffen moeten worden toegepast welke de wet van 30 December 1892 stelt en niet die welke de wet van 20 December 1897 bepaalt.

.../...

Bij het ontwerp zijn voorts betreffende de vorm enkele opmerkingen te maken, die geen commentaar behoeven :

Artikel 1 leze men als volgt :

"Artikel 1.-

Iedere eigenaar, huurder of gebruiker die vaststelt dat op het door hem gebruikt goed zich een muskusrat bevindt, is verplicht hiervan onmiddellijk aangifte te doen bij de burgemeester van de gemeente waar dit goed gelegen is.".

Het ware verkieslijk artikel 2, in fine, als volgt te lezen :

"Artikel 2.-

... zodra wordt vastgesteld dat in zijn gemeente zich een muskusrat bevindt.".

Met inachtneming van de hiervoren gemaakte algemene opmerking, stelle men artikel 3 als volgt :

"Artikel 3.-

Ieder die vaststelt dat op de door hem gebruikte goederen zich een muskusrat bevindt, moet onmiddellijk voor de verdelging ervan zorgen.".

In artikel 5, eerste lid, schrappe men de woorden : "en alle vervoer". Het tweede lid van dit artikel

.../...

zou bovendien als volgt moeten beginnen : "Het telen, het houden, het vervoeren van levende muskusratten, alsook elke handel daarin ...".

In artikel 6 zegge men : "op grond van een wetenschappelijk belang of met het oog op de bestrijding", in de plaats van : "voor wetenschappelijke of bestrijdingsdoeleinden".

Artikel 7, tweede lid, stelle men als volgt :

"Zij mogen daarbij gebruik maken van fuiken en klemmen of van enig ander door Onze Minister van Landbouw toegelaten middel.".

Artikel 8 zou beter luiden als volgt :

"Artikel 8.-

... de Rijks- en provinciebeambten, aan wie het toezicht op de wegen te land en te water is toevertrouwd, zijn gelast elke overtreding van het bepaalde in het besluit ... welke bewijskracht hebben tot het tegendeel is bewezen.".

In artikel 9, eerste lid, schrijve men :

"Overtreding van het bepaalde in de artikelen 1, 3 en 5, tweede lid ... " en in artikel 9, tweede lid : "Overtreding van het bepaalde in artikel 5, eerste lid ...".

Le projet ne trouvant aucun fondement dans l'article 1er de la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale, le quatrième alinéa du préambule doit être omis.

L'article 3, alinéa 2, dispose que si les terres ou les eaux où la présence du rat musqué est constatée sont situées dans une région où la destruction de cet animal est entreprise d'office, leur propriétaire, locataire ou occupant, est tenu de prêter son concours à cette destruction. Il résulte des renseignements obtenus que le projet entend ainsi contraindre le propriétaire, locataire ou occupant, non seulement à ne pas s'opposer aux mesures de destruction d'office, mais encore à collaborer activement à la destruction. En outre, l'obligation incomberait non seulement à celui qui occupe les lieux, mais également à celui qui en a cédé la jouissance. A défaut de prêter son concours, l'intéressé commettrait une infraction distincte de celle qui est prévue au premier alinéa du même article, lequel impose à celui qui constate la présence du rat musqué sur les lieux qu'il occupe l'obligation de détruire cet animal.

Le Conseil d'Etat constate que l'article 3, alinéa 2, du projet s'écarte du système organisé par l'arrêté du Régent du 1er octobre 1949 relatif aux mesures à prendre d'office dans le domaine de la lutte contre les végétaux et animaux nuisibles. Cet arrêté ne prévoit pas, en effet, de contrainte sur la personne de celui qui est en défaut d'exécuter l'obligation de détruire les végétaux et animaux nuisibles.

.../...

En outre, ni l'article 12 du Code rural, ni la loi du 30 décembre 1882 n'ont prévu de dérogation à l'article 556, 5°, du Code pénal, aux termes duquel "seront punis d'une amende de cinq francs à quinze francs, ceux qui, le pouvant, auront refusé ou négligé de faire les travaux, le service, ou de porter le secours dont ils auront été requis dans les circonstances d'accidents, tumultes, naufrage, inondation, incendie ou autres calamités, ainsi que dans le cas de brigandages, pillages, flagrant délit, clameur publique ou d'exécution judiciaire". Il résulte de ce texte qu'à supposer que la présence du rat musqué puisse être considérée comme une calamité, nul n'est tenu de prêter son concours à la destruction de cet animal s'il n'en est régulièrement requis et que le refus d'obéir à la réquisition n'est puni que de peines de police. Tel qu'il est libellé, l'article 3, alinéa 2, du projet manque, dès lors, de fondement légal.

Il résulte des renseignements obtenus que l'obligation imposée par l'article 4 aux gardes champêtres, et aux autres agents et gardes qu'il énumère, ne porte que sur la destruction du rat musqué prévue à l'article 3, alinéa 1er. La suppression de l'article 3, alinéa 2, ne nécessite, dès lors, aucune modification de l'article 4.

L'article 5, alinéa 1er, interdit le transport du rat musqué en même temps que l'importation, l'exportation et le transit.

L'interdiction du transport devrait être formulée au 2ème alinéa du même article et non au premier alinéa, car les peines applicables en cas d'infraction sont celles prévues par la loi du 30 décembre 1882 et non pas celles énoncées à la loi du 20 décembre 1897.

.../...

Le projet appelle en outre certaines observations de pure forme qui ne nécessitent pas de commentaire :

L'article 1er serait mieux libellé comme suit :

"Article 1er.-

Tout propriétaire, locataire ou occupant qui constate la présence du rat musqué sur les biens qu'il occupe, est tenu d'en faire immédiatement la déclaration au bourgmestre de la commune où ces biens sont situés.".

A l'article 2, in fine, il serait préférable de s'exprimer comme suit :

"Article 2.-

... de la première constatation de la présence du rat musqué dans sa commune.".

Compte tenu de l'observation générale ci-dessus, l'article 3 devrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Toute personne qui constate la présence du rat musqué sur les biens qu'elle occupe, est tenue d'en assurer immédiatement la destruction.".

A l'article 5, alinéa 1er, il faut supprimer les mots "et tout transport". L'alinéa 2 du même article devrait, en outre, commencer comme suit : "L'élevage , la détention, le transport, ainsi que..."

.../...

A l'article 6, il serait préférable de remplacer les mots : "Dans un but scientifique", par les mots : "En raison d'un intérêt scientifique".

L'article 7, alinéa 2, gagnerait à être rédigé comme suit :

"Ils peuvent à cette occasion utiliser des nasses, des pièges ou tout autre moyen autorisé par Notre Ministre de l'Agriculture.".

A l'article 8, il serait préférable de s'exprimer comme suit :

"Article 8.-

... les agents de l'Etat et des provinces qui ont dans leurs attributions la surveillance de la voirie par terre et par eau, sont chargés ...".

A l'article 9, les mots "et alinéa 2 de l'article 5" gagneraient à être remplacés par les mots "et 5, alinéa 2".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J.COYETTE, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	A.BERNARD, Ch.VAN REEPINGHEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Landbouw.
de l'Agriculture.

De 1954.

Le 1954.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.